

(أشكال المواضيع) Les formes des sujets

Une lettre (رسالة) Damas le 2 / 5 / 2021 Cher ami / M. Nader À bientôt Sami	Un mél = un courriel (رسالة الالكترونية) De : NaderAhmad@mail.com À : SamiAli@gmail.com Objet : Cher Sami Nader	
Un article (مقال) Titre Adapté de la source : www.-----.com	Sur votre blog (على مدونكم) Chers amis	Sur un forum (على منتدى) Ce texte est tiré d'un forum. Bonjour ! Moi, c'est Nader. Je suis syrien.

الموضوع الأول : مناسبات اجتماعية

Participez à un forum et présentez certains événements sociaux (festifs) de votre pays ! (Présentez au moins trois événements en précisant le domaine, le but, la date, le lieu, les organisateurs et les activités !)

شاركوا بمنتدى وقدموا بعض المناسبات الاجتماعية (الاحتفالية) في بلدكم ! (قدموا على الأقل ٣ مناسبات محددتين المجال، الهدف، التاريخ، المكان، المنظمين والنشاطات !)

Bonjour ! Moi, c'est Nader. Je suis syrien. Beaucoup d'événements sociaux animent mon pays.	طاب يومكم ! معكم نادر. سوري. العديد من المناسبات الاجتماعية تقام في بلدي.
La Foire Internationale de Damas : C'est un événement interculturel, organisé de 28 août à 6 septembre de chaque année par le ministère du commerce, dans le but de montrer la vie économique en Syrie avec la participation des sociétés nationales et internationales. Durant cet événement, il y a des animations commerciales, culturelles et artistiquesetc.	معرض دمشق الدولي : هو مناسبة متعددة الثقافات، تنظم من ٢٨ آب حتى ٦ أيلول من كل سنة من قبل وزارة التجارة، بهدف إبراز الحياة الاقتصادية في سوريا بمشاركة شركات محلية وعالمية. خلال هذه المناسبة، هنالك عروض تجارية، ثقافية و فنية.
Le Festival de Soie à Alep : C'est un événement commercial, organisé de 2 à 5 février par le ministère du commerce pour donner une chance aux sociétés syriennes de présenter leur production locale de vêtements et de textiles. Durant ce festival, on organise des concerts et des présentations artistiques.	مهرجان الحرير بحلب : هو مناسبة تجارية، ينظم من ٢ حتى ٥ شباط من قبل وزارة التجارة من أجل منح الفرصة للشركات السورية بتقديم انتاجها المحلي من الملابس والمنسوجات. خلال هذا المهرجان، ينظم حفلات وعروض فنية.
Le Festival International de Bosra : C'est un événement artistique, organisé en septembre une fois dans deux ans par le ministère de la culture pour rendre hommage à la musique populaire et internationale. Durant ce festival, plusieurs spectacles se présentent par les chanteurs locaux et internationaux.	مهرجان بصرى الدولي : هو مناسبة فنية، ينظم في شهر أيلول مرة خلال عامين من قبل وزارة الثقافة من أجل تكريم الموسيقى الشعبية والعالمية. خلال هذا المهرجان، العديد من العروض تقدم من قبل فنانين محليين وعالميين.
Vraiment, ce sont des événements à ne pas rater.	حقاً، إنها مناسبات لا تقوت.

صنعة الأستاذ : حافظ رجب / ٠٩٤٣٥٣٩٢٦٧ /
/ ٠٩٩٤٧٧٩٨٩٩ /

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ١

1- Pour le journal de l'école, on vous demande d'écrire un article dans lequel vous parlez d'un événement social préféré (en déterminant son nom, le domaine, le but, les activités, le lieu, la date et l'organisateur)

١- من أجل المجلة المدرسية ، يطلب منكم كتابة مقال من خلاله تتحدثون عن المناسبة الاجتماعية المفضلة (محدداً اسمها، المجال، الهدف، النشاطات، المكان، التاريخ، والجهة المنظمة)

2- Écrivez un mél à votre ami (e) pour lui présenter des événements sociaux (festifs) dans votre pays. (Précisez au moins trois événements, le domaine, le but, les activités, le lieu, la date et l'organisateur)

٢- اكتبوا رسالة الالكترونية لصديقكم (صديقكم) لتقدموا له (لها) مناسبات اجتماعية (احتفالية) في بلدكم. (حددوا على الأقل ٣ مناسبات، المجال، الهدف، النشاطات، المكان، التاريخ، والجهة المنظمة)

3- Écrivez une lettre à votre ami (e) pour lui inviter à participer à un événement social (festif) dans votre ville. (Précisez son nom, le domaine, le but, les activités, le lieu, la date et l'organisateur)

٢- اكتبوا رسالة لصديقكم (صديقكم) لدعوته (ها) للمشاركة بمناسبات اجتماعية (احتفالية) في مدينتكم. (حددوا على الأقل ٣ مناسبات، المجال، الهدف، النشاطات، المكان، التاريخ، والجهة المنظمة)

الموضوع الثاني : أعمال إنسانية

Rédigez un mél à un directeur où vous proposez des actions humanitaires pour soutenir « Basma » (Vous rédigez au moins trois actions humanitaires en citant leurs buts et le public visé)

اكتب رسالة الالكترونية لمدير حيث تقترحون عليه أعمال إنسانية لدعم مؤسسة " بسمة " (تكتبون على الأقل ثلاث أعمال إنسانية محددتين أهدافها والفئة المستفيدة)

De : NaderAhmad@mail.com

À : SamiAli@gmail.com

Objet : Actions humanitaires

M. Sami

À l'occasion de la Journée de l'Aide Humanitaire, je vous propose d'organiser ces actions humanitaires pour soutenir " Basma " .

D'abord, un bazar caritatif pour réduire le fardeau financier et fournir les besoins **aux enfants pauvres**.

En plus, un marathon caritatif pour collecter des dons et acheter les médicaments **au profit des enfants malades**.

Enfin, une campagne humanitaire afin de collecter des vêtements et les distribuer **aux sans-abris**.

Vraiment, ce sont des initiatives nécessaires.

Nader

من :

إلى :

الموضوع :

عزيزي سامي

بمناسبة اليوم العالمي للمساعدة الإنسانية، أقترح عليكم تنظيم هذه الأعمال الإنسانية لدعم مؤسسة " بسمة " .

أولاً ، سوق خيري من أجل تخفيف العبء المادي وتأمين الاحتياجات للأطفال الفقراء .

بالإضافة لذلك ، سباق خيري لجمع التبرعات وشراء الأدوية لصالح الأطفال المرضى .

أخيراً ، حملة إنسانية لجمع الملابس وتوزيعها على المشردين .

حقاً ، إنها مبادرات ضرورية .

نادر

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ٢

1- Dans une revue locale, vous rédigez un article dans lequel vous proposez des actions humanitaires au profit des habitants pauvres de votre quartier. (vous présentez au moins deux actions humanitaires en citant leurs buts et les bénéficiaires)

١- في مجلة محلية ، تكتبون مقالاً من خلاله تقترحون أعمال إنسانية لصالح السكان الفقراء في حييكم. (تقدمون على الأقل عمليتين إنسانيين محددتين أهدافها والمستفيدين منها)

2- Dans une lettre adressée à un responsable dans une organisation humanitaire, vous lui parlez des initiatives caritatives pour aider les personnes âgées dans votre ville. (proposez trois actions humanitaires en citant leurs buts, le public visé, le lieu et la date)

٢- في رسالة موجهة لمسؤول في منظمة إنسانية، تحدثونه عن مبادرات خيرية لمساعدة الأشخاص المسنين في مدينتكم. (تقترحون ٣ أعمال إنسانية محددتين أهدافها ، الفئة المستفيدة ، المكان و التاريخ)

صنعة الأستاذ : حافظ رجب / ٠٩٤٣٥٣٩٢٦٧ /

/ ٠٩٩٤٧٧٩٨٩٩ /

Rédigez une invitation pour participer à un salon culturel de votre choix ou à celui qui a proposé à la page de votre livre ! (L'invitation peut être publique ou privé)

اكتبوا دعوة للمشاركة بمعرض ثقافي من اختيارك أو على شكل الدعوة المقدمة في كتابك ! (الدعوة ممكن أن تكون عامة أو خاصة)

Un salon culturel (معرض ثقافي)

À l'occasion de la semaine culturelle, je vous invite à participer à un salon du livre au Centre Culturel Arabe à Damas qui est organisé par le ministère de la culture, le 13 et le 14 mai 2021, de 12 h00 à 21 h00.	بمناسبة الأسبوع الثقافي ، أدعوكم للمشاركة بمعرض الكتاب في المركز الثقافي العربي بدمشق الذي ينظم من قبل وزارة الثقافة ، في ١٣ و ١٤ أيار ٢٠٢١ ، من الساعة ١٢ ظهراً حتى ٩ مساءً.
À l'occasion de la semaine culturelle, le ministère de la culture organise un salon du livre au Centre Culturel Arabe à Damas, le 13 et le 14 mai 2021, de 12 h00 à 21 h00.	بمناسبة الأسبوع الثقافي، تنظم وزارة الثقافة معرض للكتاب في المركز العربي بدمشق ، في ١٣ و ١٤ أيار ٢٠٢١ ، من الساعة ١٢ ظهراً حتى ٩ مساءً.
Dans cet événement, il y a des ventes-dédicaces, des expositions des œuvres et des conférences-débats avec les auteurs présents et les personnalités lettrées. Cet événement contribue à montrer l'importance de la lecture et son rôle dans tous les domaines de notre vie (l'éducation, la culture et la scienceetc.) Vraiment, c'est un événement à ne pas rater.	خلال هذه المناسبة ، هنالك مبيعات تواقع ، عروض للأعمال و مناقشات للمؤتمرات مع المؤلفين المتواجدين والشخصيات الأدبية. تساهم هذه المناسبة بإبراز أهمية القراءة و دورها في جميع مجالات الحياة (التربية ، الثقافة والعلومالخ.) حقاً ، إنها مناسبة ثقافية لا تقوت .

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ٣

1- Écrivez une lettre à votre ami (e) pour lui parler de votre salon préféré. (en précisant le nom du salon, le genre, le but, les activités, la date, le lieu, l'effet, les membres et les organisateurs)

١- اكتبوا رسالة لصديقكم (لصديقتكم) من أجل أن تحدثوهم (هن) عن معرضكم المفضل. (محددين اسم المعرض، النوع، الهدف، النشاطات، التاريخ، المكان، التأثير الأعضاء والمنظمين)

2- Écrivez un mél à votre ami (e) pour lui inviter à participer à votre salon de votre choix. (en précisant le nom du salon, le genre, le but, les activités, la date, le lieu, l'effet, les membres et les organisateurs)

٢- اكتبوا رسالة الالكترونية لصديقكم (لصديقتكم) من أجل أن تدعوهم (هن) للمشاركة بمعرض من اختياركم. (محددين اسم المعرض، النوع، الهدف، النشاطات، التاريخ، المكان، التأثير الأعضاء والمنظمين)

3- Dans une revue locale, vous rédigez un article dans lequel vous parlez d'un salon culturel de votre choix. (en précisant le nom du salon, le genre, le but, les activités, la date, le lieu, l'effet, les membres et les organisateurs)

في مجلة محلية، اكتبوا مقالاً من خلاله تتحدثون عن معرض ثقافي من اختياركم. (محددين اسم المعرض، النوع، الهدف، النشاطات، التاريخ، المكان، التأثير الأعضاء والمنظمين)

D'après ce que vous avez lu et d'après l'activité ci-dessus, rédigez un article sur le rôle de la femme dans différents domaines !

حسب ما قرأتم و حسب النشاط المقدم في فيما سبق ، اكتبوا مقال حول دور المرأة في مختلف المجالات !

<p>La femme dans la vie moderne</p> <p>De nos jours, la femme a joué un rôle essentiel dans la vie moderne car elle a eu de grandes réalisations dans tous les domaines qui ont réservés longtemps aux hommes.</p>	<p>المرأة في الحياة المعاصرة</p> <p>في أيامنا ، لعبت المرأة دوراً أساسياً في الحياة المعاصرة لأنها حققت إنجازات كبيرة في جميع المجالات التي بقيت لوقت طويل حكراً على الرجال.</p>
<p>Dans l'espace, Valentina Terechkova a marqué l'histoire quand elle a effectué un vol dans l'espace. Elle est considérée la première femme qui a réalisé une mission dans l'espace où elle a rencontré plusieurs difficultés à tourner 48 fois autour de la Terre.</p>	<p>في الفضاء ، فالنتينا تيرشكوفاً صنعت التاريخ عندما قامت بالطيران بالفضاء. تعتبر أول امرأة أنجزت مهمة بالفضاء حيث واجهت العديد من الصعوبات خلال دوراتها 48 مرة حول الأرض.</p>
<p>Dans la littérature, Agatha Christie est une romancière anglaise qui a rénové le roman policier en fabriquant des intrigues complexes. Ses romans sont les plus vendus dans le monde.</p>	<p>في الأدب ، أجاثا كريستي روائية إنكليزية جددت الرواية البوليسية بابتكارها حكايات معقدة. تعتبر رواياتها الأكثر مبيعاً في العالم.</p>
<p>Dans la société, Rosa Parks est la mère du mouvement des droits civiques puisqu'elle a lutté contre la ségrégation raciale.</p>	<p>في المجتمع ، روزا بارك هي رائدة حركة الحقوق المدنية بما أنها ناضلت ضد التمييز العنصري.</p>
<p>Enfin, il est certain que la femme contribuera à d'autres réalisations dans ce vaste monde.</p> <p>MAG-Femme</p>	<p>أخيراً ، من المؤكد بأن المرأة ستساهم بإنجازات أخرى في هذا العالم الواسع.</p> <p>مجلة-المرأة</p>

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ٤

1- Dans le journal mural, vous adressez un mot aux étudiants de votre lycée pour parler du rôle la femme dans différents domaines. (vous citez deux domaines au moins, deux exemples et votre avis)

١- في المجلة الحائطية، توجهون كلمة لطلاب ثانويتكم من أجل أن تحدثونهم عن دور المرأة في مجالات مختلفة. (تذكرون مجالين على الأقل، مثالين و رأيكم)

2- Écrivez une lettre à votre ami (e) pour lui expliquer le rôle de la femme dans un seul domaine de votre choix. (vous citez au moins un exemple et votre avis)

٢- اكتبوا رسالة لصديقكم (صديقتكم) لتشرحوا له (لها) دور المرأة في مجال واحد من اختياركم. (تذكرون على الأقل مثال و رأيكم)

3- Participez à un forum et parlez du rôle de la femme dans différents domaines. (citez trois domaines au moins, trois exemples et votre avis)

٣- شاركوا بمنتهى وتكلموا عن دور المرأة في مجالات مختلفة. (اذكروا ٣ مجالات على الأقل، ٣ أمثلة و رأيكم)

Le thème du débat " l'intelligence artificielle : Nouvel ennemi pour l'homme " attire tout le monde. Écrivez un article traitant le même thème où vous exprimez votre inquiétude et vos arguments !

موضوع المناظرة " الذكاء الصناعي : عدو جديد للإنسان " يجذب انتباه الجميع. اكتبوا مقالاً تناقشون فيه نفس الموضوع حيث تعبرون عن قلقكم وبراهينكم !

L'intelligence artificielle (IA)	الذكاء الصناعي
De nos jours, les robots intelligents sont l'une des meilleures créations humaines car ils sont utilisés presque dans tous les domaines de la vie. Mais, est-ce qu'ils viennent nous aider ou nous remplacer ?	في أيامنا، تعد الروبوتات الذكية إحدى أفضل الابتكارات الإنسانية لأنها تستخدم تقريباً في جميع مجالات الحياة. لكن، هل أنت لتساعدنا أم لتأخذ مكاننا ؟
D'une part, ils peuvent effectuer plusieurs tâches ménagères : passer l'aspirateur et le nettoyageetc. De plus, ils arrivent à reconnaître les expressions faciales et les voix et à analyser les émotions : la joie, la surprise et la tristesse ...etc. Au travail , ils sont plus rapides que les humains car ils ne ressentent ni la fatigue, ni la maladie, ni la faim. En médecin , ils peuvent contribuer à réduire les erreurs et la perte sanguines, et à diminuer la douleur et le risque d'infection.	من جهة، يمكنها القيام بالعديد من الأعمال المنزلية : الكنس والتنظيفالخ. بالإضافة لذلك، يمكنها التعرف على تعابير الوجه والأصوات وتحليل الانفعالات : الفرح، الاندهاش والحزن...الخ. في العمل، هي أكثر سرعة من الإنسان لأنها لا تشعر بالتعب ولا بالمرض ولا بالجوع. في مجال الطب، يمكنها أن تساهم بتقليل الأخطاء و هدر الدماء، و تخفيف المعاناة وخطر الإصابة.
D'autre part, les robots ont non seulement, supprimé des emplois dans les usines et des services, mais aussi ils pourraient bientôt remplacer certaines professions intellectuelles.	من جهة أخرى، لم تلغي الروبوتات فقط وظائف في المعامل وخدمات، لكن أيضاً سنتمكن قريباً من تنويع عن بعض المهن الفكرية.
À mon avis, on doit être attentifs devant toutes ces innovations technologiques. Tiré de l'internet	برأيي، يجب علينا أن نكون حذرين أمام جميع هذه الابتكارات التكنولوجية. مأخوذ من الانترنت

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ٥

1- Dans votre blog, vous donnez votre avis (accord ou désaccord) sur l'utilisation des robots intelligents dans votre sphère privé. (vous donnez vos arguments avec des exemples).

١- في مدونتك، تعطون رأيكم (مع أو ضد) حول استخدام الروبوتات الذكية في حياتكم الخاصة. (تقدمون براهينكم مدعومة بأمثلة).

2- Écrivez une lettre à votre ami (e) pour lui parler du rôle de l'intelligence artificielle dans différents domaines de notre vie quotidienne. (en citant deux domaines au moins et en donnant vos arguments et deux exemples).

٢- اكتبوا رسالة لصديقكم (صديقكم) لتحدثه (ها) عن دور الذكاء الصناعي في مختلف مجالات حياتنا اليومية. محددًا مجالين على الأقل ومقدمًا براهينكم ومثالين مثبتين)

Rédigez un article dans lequel vous suivez les évolutions technologiques de la conquête spatiale et son impact sur notre quotidien !

اكتبوا مقالاً من خلاله تتابعون التطورات التكنولوجية لاستكشاف الفضاءي و تأثيره على حياتنا اليومية !

Voyager vers l'espace	السفر نحو الفضاء
À l'occasion de la Journée Internationale de la conquête spatiale, nous allons vous présenter quelques évolutions technologiques dans ce domaine.	بمناسبة اليوم العالمي لاستكشاف الفضاء ، سنقدم بعض التطورات التكنولوجية في هذا المجال.
D'abord, créer les satellites qui va ouvrir la voie à la télévision en 1960.	أولاً ، إنشاء الأقمار التي فتحت المجال للتلفاز في عام ١٩٦٠ .
Et aussi, concevoir le premier ordinateur pour la NASA afin de guider les astronautes en 1966.	وأيضاً ، تصميم أول حاسوب للمحطة الفضائية الأمريكية (ناسا) لإرشاد رواد الفضاء في عام ١٩٦٦ .
Enfin, mettre en place des télescopes européens pour surveiller les forêts et la détection précoce des incendies en 2009.	أخيراً ، وضع التليسكوبات الأوروبية من أجل مراقبة الغابات والكشف المبكر عن الحرائق في عام ٢٠٠٩ .
Vraiment, ce sont des innovations étonnantes et importantes.	حقاً ، إنها ابتكارات مدهشة وهامة. مقتبس من المصدر :
Adapté de la source : WWW. CNES.COM	

أسئلة مواضيع موازية للوحدة ٥

1- Dans un forum scientifique, vous participez à présenter certaines innovations technologiques de la conquête spatiale. (en donnant trois innovations au moins, leurs bénéfiques et la date de leur création).

١- في منتدى علمي، تشاركون بتقديم بعض الابتكارات التكنولوجية لاستكشاف الفضاء. (مقدماً على الأقل ٣ ابتكارات، فوائدها و تاريخ إنشائها)

2- Écrivez un mél à votre ami (e) pour lui parler des innovations technologiques de la conquête spatiale. (en donnant deux innovations au moins, leurs bénéfiques et la date de leur création).

٢- اكتبوا رسالة الالكترونية لصديقكم (صديقنكم) لتحديثه (ها) عن الابتكارات التكنولوجية لاستكشاف الفضاء. (مقدماً على الأقل ابتكارين، فوائدها و تاريخ إنشائها)

Bonne chance mes chers étudiants / mes chères étudiantes !